

соч., с. 267). На всякий случай оговоримся, что так считало государство. Оно не спрашивало людей, кем они себя сами считают: русскими или украинцами.

С 1930 по декабрь 1932 года проходил завершающий этап третьего периода украинизации. В названных районах учебные заведения, административные, культурно-просветительные учреждения, хозяйственные организации усиленно переводились на украинский язык, массовым тиражом выходили газеты на «мове».

На 1 мая 1931 года в Глушковском районе действовало 23 школы I-й ступени на украинском языке обучения, в которые ходило 2400 учеников, в них работало 59 учителей. Кроме того, была одна украинская ШКМ (школа крестьянской молодежи или ФЗС - фабрично-заводская семилетка) и 2 избы-читальни. (ук. соч., с.355). Но делопроизводство ни в районных организациях, ни сельсоветах еще не были переведены на украинский язык (там же, с. 333), хотя штампы и печати уже были на украинском.

В 30-х годах в школах села Званное и других соседних поселениях изучали украинский язык. Еще в 60-х годах некоторые родители рассказывали своим детям украинские стихи, выученные в Званновской школе:

Я бачив як витыр бырэзу зломив,
Дырэвья порушив, гилле покрутив.
На тый же бырэзи мытэлык сидив,
Крыло пырыбытэ ан соныци грив.

Сельские органы власти стали в это время называться «Сільська Рада» Те, кто в семье сохранил документы той эпохи со штампом сельсовета (свидетельства о рождении и смерти и другие), могут убедиться в этом. Сохранилась справка сельсовета о смерти матери Елизаветы Петровны за 1934 год. На штампе ясно видна надпись «Звановська Сільська Рада».

С 1934 года изба-читальня начала действовать в хате раскулаченного Петра Порфирьевича Сергиенко. По сути это была первая на селе публичная библиотека. Избой-читальней заведовал до войны С. И.Применко. Колхозники теперь могли почитать книги, газеты, журналы, послушать политинформации, обзоры печати от «избача». Семен Иванович устраивал громкие читки передовиц и новостей из газет, рассказывал о событиях в стране и в мире. Книжный фонд был очень скромным: несколько десятков книг, собранных со всего села. Учет выдачи не велся. Книги брали